

## BIKINIS

**SEAM AND HEM ALLOWANCES ARE INCLUDED IN THE PATTERN**

**HOW TO PICK YOUR JALIE SIZE**

- **TOPS:** Use the size corresponding to the full bust measurement. Use a smaller size for the underbust band if you have a narrow waist / smaller rib cage.
- **BOTTOMS:** Use the size corresponding to your full hips measurement. Views C and D, adjust at the waist and at the elastic if your waist measurement falls into a different size. View E, use your waist measurement to determine the size for your waistband piece.

**UNLESS OTHERWISE INSTRUCTED**

- Sew this garment 6 mm (¼") from edge.
- Pieces are assembled right sides together.

**OPTIONS**

- A: Top with rounded square neck
- B: Top with surplice neckline
- C: Low-waist bikini bottom
- D: High-waist bikini bottom
- E: Bikini bottom with tied waistband.

**PATTERN PIECES**

**A - CENTER FRONT - VIEW A**

Cut 1 on fold - MAIN FABRIC  
Cut 1 on fold - LINING

**B - CENTER FRONT - VIEW B**

Cut 2 - MAIN FABRIC  
Cut 2 - LINING

**C - SIDE FRONT - VIEWS A AND B**

Cut 2 - MAIN FABRIC  
Cut 2 - LINING

**D - BACK - VIEWS A AND B**

Cut 1 on fold - MAIN FABRIC  
Cut 1 on fold - LINING

**E - UNDERBUST BAND**

Cut 1 on fold - MAIN FABRIC

**F - BIKINI BOTTOM (ALL VIEWS)**

Join F1+F2 before cutting the fabric  
Cut 1 on fold - MAIN FABRIC  
Cut 1 on fold - LINING

**G - WAISTBAND - VIEW E**

Cut 2 - MAIN FABRIC

**H - WAIST TIE - VIEW E**

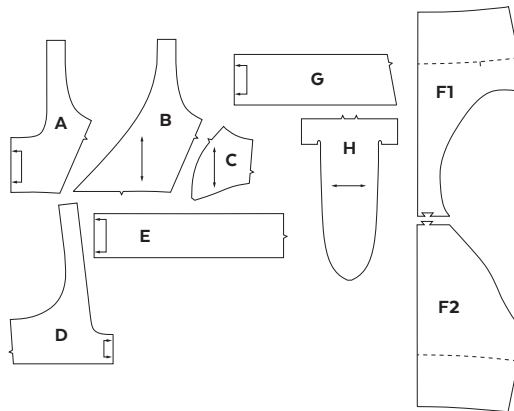
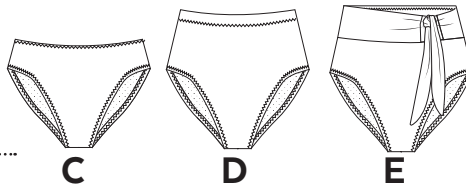
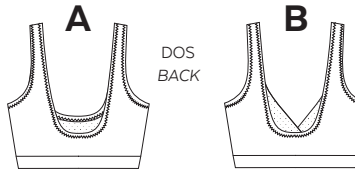
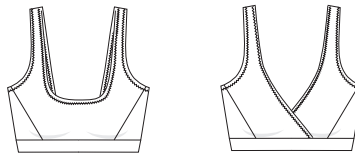
Cut 2 - MAIN FABRIC

# Jalie

PATRONS DE COUTURE  
SEWING PATTERNS

4136

CLAUDIA



**BIEN MARQUER LES CRANS ET LES CENTRES (PLIURES)  
SUR LES PIÈCES A, B, D, E, F ET G**

**MARK CENTERS (FOLD) AND NOTCHES ON PIECES A, D, E, F, AND G**

## BIKINIS

**LES RESSOURCES DE COUTURE ET D'OURLET SONT COMPRISES**

**COMMENT CHOISIR VOTRE TAILLE JALIE**

- **HAUTS:** Utiliser la mesure du buste pour le haut et ajuster à la bande sous la poitrine si nécessaire (ex: buste fort / petite cage thoracique).
- **CULOTTES:** Utiliser la mesure des hanches (au plus fort). Culottes C et D, utiliser la mesure de taille pour déterminer la taille jalie à tracer à la taille / et pour l'élastique. Culotte E, prendre la mesure de taille pour choisir la pièce de bande de taille.

**À MOINS D'AVIS CONTRAIRE**

- Coudre ce vêtement à 6 mm (¼") du bord.
- Lors de l'assemblage, les pièces sont cousues endroit contre endroit.

**OPTIONS**

- A: Haut à encolure carrée arrondie
- B: Haut à encolure croisée
- C: Culotte taille basse
- D: Culotte taille haute
- E: Culotte taille haute avec bande nouée

**PIÈCES DU PATRON**

**A - MILIEU DEVANT - MODÈLE A**

Couper 1 sur la pliure - TISSU PRINCIPAL  
Couper 1 sur la pliure - DOUBLURE

**B - MILIEU DEVANT - MODÈLE B**

Couper 2 - TISSU PRINCIPAL  
Couper 2 - DOUBLURE

**C - CÔTÉ DEVANT MODÈLES A ET B**

Couper 2 - TISSU PRINCIPAL  
Couper 2 - DOUBLURE

**D - DOS - MODÈLES A ET B**

Couper 1 sur la pliure - TISSU PRINCIPAL  
Couper 1 sur la pliure - DOUBLURE

**E - BANDE SOUS LE BUSTE**

Couper 1 sur la pliure - TISSU PRINCIPAL

**F - CULOTTE (TOUS LES MODÈLES)**





Joindre F1+F2 avant de tailler  
Couper 1 sur la pliure - TISSU PRINCIPAL  
Couper 1 sur la pliure - DOUBLURE





**G - CEINTURE - MODÈLE E**

Couper 2 - TISSU PRINCIPAL

**H - ATTACHE - MODÈLE E**

Couper 2 - TISSU PRINCIPAL

-  RIGHT SIDE OF FABRIC
-  WRONG SIDE OF FABRIC
-  RIGHT SIDE OF LINING
-  WRONG SIDE OF LINING

-  ENDROIT DU TISSU
-  ENVERS DU TISSU
-  ENDROIT DE LA DOUBLURE
-  ENVERS DE LA DOUBLURE

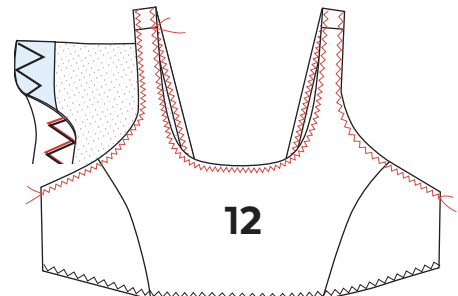
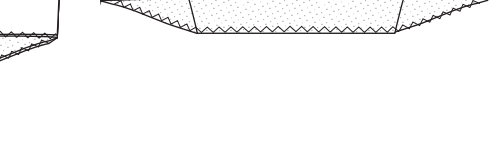
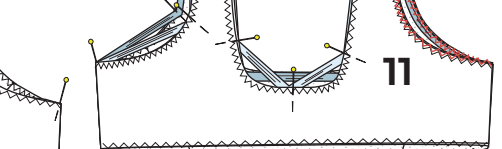
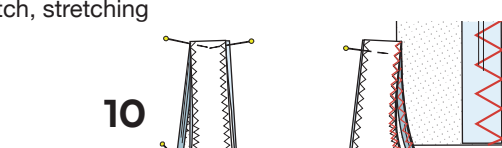
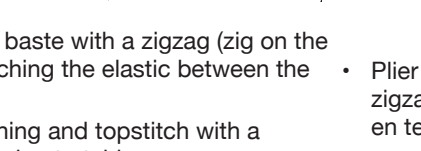
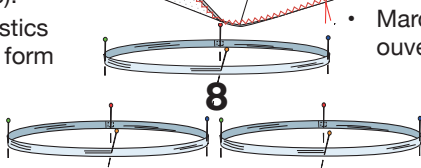
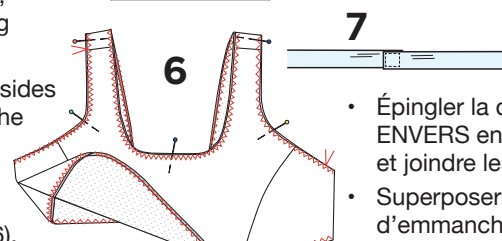
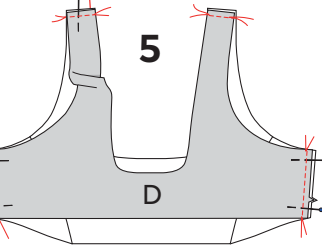
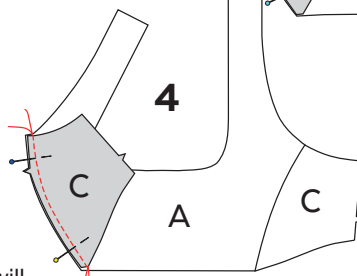
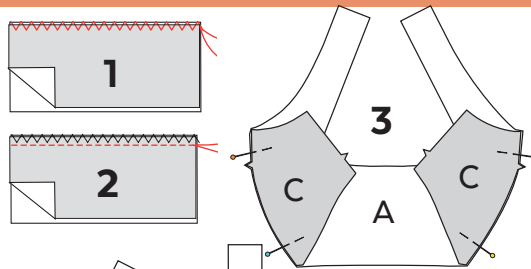
**JALIE SEWING TECHNIQUE FOR STRETCH FABRICS**

IF YOU DO NOT HAVE A SERGER, USE THIS TECHNIQUE ON SEAMS THAT WILL NEED TO STRETCH (STRAPS, SIDE SEAMS)

- First stitch: Wide zigzag stitch along the edge of the fabric (“zig” on the fabric, “zag” in the air), without stretching the fabric (1). \*This stitch will not be shown in the illustrations\*
- Second stitch: Straight stitch 6 mm (¼”) from edge, stretching the fabric gently (2) to preserve the seams’ elasticity.

**VIEW A**

- Main fabric: Pin side front pieces to center front, matching notches, and stitch (4). Repeat for the lining pieces.
- Pin front to back at shoulder and sides seams and stitch (5). Repeat for the lining pieces.
- Pin lining to main fabric, **WRONG SIDES TOGETHER**, matching seams, and baste with a zigzag (6).
- Overlap neckline and armhole elastics ends by 1.2 cm (½”) and stitch to form loops (7).
- Mark fourths with pins on elastics and openings (8-9).
- Pin elastic to lining side of openings, matching pins (10) and baste with a zigzag (zig on the elastic, zag along the edge), stretching the elastic between the pins as you sew (11).
- Fold basted elastic towards the lining and topstitch with a zigzag, double needle or coverstitch, stretching the fabric flat as you sew (12).



**TECHNIQUE DE COUTURE JALIE POUR TISSUS EXTENSIBLES SUR MACHINE RÉGULIÈRE**

SI VOUS N'AVEZ PAS DE SURJETEUSE, UTILISER CETTE TECHNIQUE SUR LES COUTURES QUI DOIVENT S'ÉTIRER (BRETELLES, CÔTÉS)

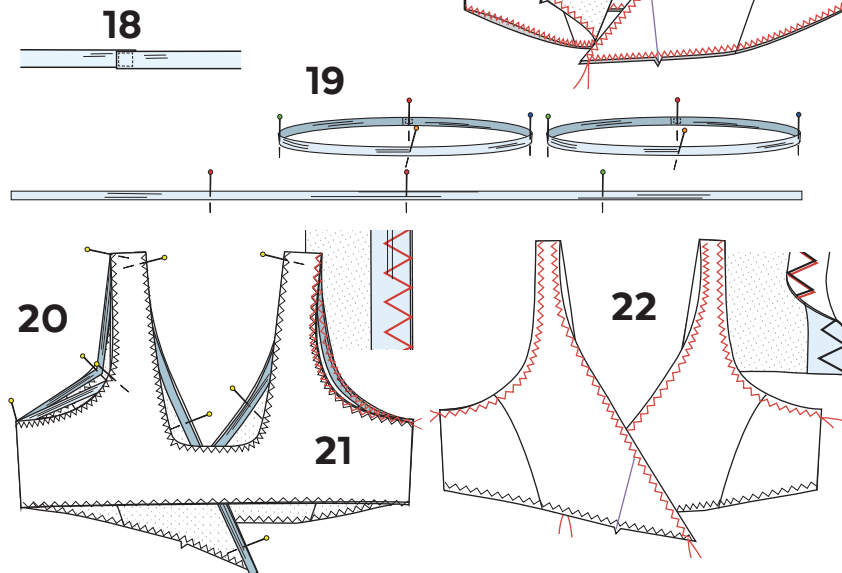
- Première couture: point zigzag large directement sur le bord vif du tissu, sans tendre le tissu (1). \*Ce zigzag ne sera pas montré afin d'alléger les illustrations\*
- Deuxième couture: point droit à 6 mm (¼”) du bord du tissu en tendant légèrement le tissu pour conserver l'élasticité de la couture (2).

**MODÈLE A - ASSEMBLAGE**

- Tissu principal: Épingler les pièces du côté devant au milieu devant, en faisant correspondre les crans (3), et coudre (4). Répéter pour les pièces de doublure.
- Épingler le devant au dos et joindre les côtés et les épaules (5). Répéter pour les pièces de la doublure.
- Épingler la doublure au tissu principal, **ENVERS CONTRE ENVERS** en faisant correspondre les coutures et les centres et joindre les bords vifs au point zigzag (6).
- Superposer les extrémités des élastiques d'encolure et d'emmanchures de 1.2 mm (½”) et coudre (7).
- Marquer les quarts avec des épingles sur l'élastique et les ouvertures (8-9).
- Épingler les élastiques sur le côté doublure des ouvertures en faisant correspondre les épingles (10) et coudre au point zigzag (zig sur l'élastique, zag le long du bord vif) (11) en tendant l'élastique pour qu'il s'ajuste à l'ouverture.
- Plier l'élastique cousu vers la doublure et surpiquer au point zigzag, à l'aiguille double ou à la recouvreuse (coverstitch) en tendant légèrement pour que le tissu soit à plat (12).

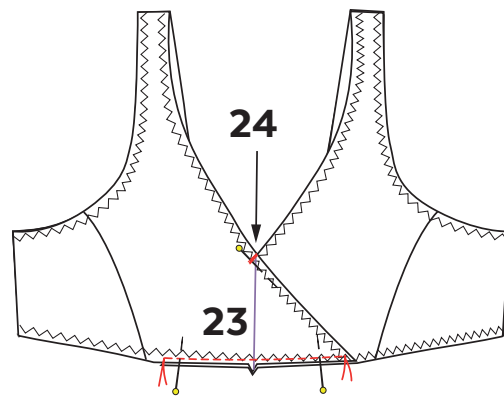
## VIEW B - ASSEMBLY

- Mark center front as shown, on the right side of the main fabric (13).
- Pin side front to center front, matching notches, and stitch (14). Repeat for the lining pieces (15).
- Pin front to back at shoulder and sides seams and stitch (16). Repeat for the lining pieces.
- Pin lining to main fabric, **WRONG SIDES TOGETHER**, matching seams, and baste with a zigzag (17).
- Overlap **armhole elastics** ends by 1.2 cm (½") and stitch to form loops (18).
- Mark fourths on all elastics, with pins (19).
- Pin elastic to lining side of the openings, matching pins (20) and baste with a zigzag (zig on the elastic, zag along the edge), stretching the elastic between the pins as you sew (21).
- Fold basted elastic towards the lining and topstitch with a zigzag, double needle or coverstitch, stretching the fabric flat as you sew (22).
- Optional: Overlap at center front, pin, baste bottom edges withing the seam allowance (23) and stitch across the elastic where the necklines meet (24).



## MODÈLE B - ASSEMBLAGE

- Marquer le milieu devant sur l'endroit des pièces du devant (13).
- Épingler les pièces du côté devant au milieu devant, en faisant correspondre les crans, et coudre (14). Répéter pour la doublure (15).
- Épingler le devant au dos et joindre les côtés et les épaules (16). Répéter pour les pièces de la doublure.
- Épingler la doublure au tissu principal, **ENVERS CONTRE ENVERS** en faisant correspondre les coutures et les centres et joindre les bords vifs au point zigzag (17).
- Superposer les extrémités des élastiques **d'emmanchure** de 1.2 cm (½") et coudre (18).
- Marquer les quarts des élastiques d'emmanchure et de l'élastique d'encolure avec des épingles (19).
- Marquer les quarts des emmanchures, en commençant à la couture d'épaule. Marquer les quarts de l'encolure en ramenant les extrémités sur la surmie (milieu dos).
- Épingler les élastiques sur le côté doublure en faisant correspondre les épingles (20) et coudre au point zigzag (zig sur l'élastique, zag le long du bord vif) en tendant l'élastique entre les épingles pour qu'il s'ajuste aux ouvertures (21).
- Plier l'élastique cousu vers la doublure et surpiquer au point zigzag, à l'aiguille double ou à la recouvreuse (coverstitch) (22).
- Facultatif: Superposer les milieux devant en faisant correspondre la marque, joindre les bords (23) et faire une courte couture (aller-retour) pour fixer la croisure (24).

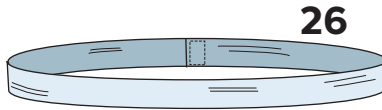


## VIEW A AND B - BAND

- Overlap **band elastic** ends by 1.2 cm (½") and stitch to form a loop (25-26).
- Bring band ends right sides together and stitch (straight stitch) to form a loop (27). Open seam allowance.
- Pin elastic to wrong side of band and baste with a zigzag (28).
- Bring free edge over the elastic so it is taut, flat and straight, without being stretched. Pin and baste with zigzag (29). Trim any excess fabric.
- Divide band into fourths and mark with pins, starting at the seam.
- Divide opening into fourths with pins, starting at center back.
- With garment lining side out, pin band to opening (against the main fabric), matching pins and with the band seam at center back (30).
- Baste with a zigzag, stretching between the pins (31) before the final seam / serger (32).



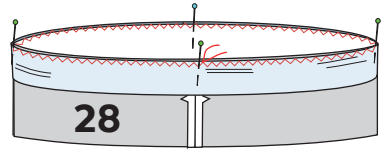
25



26

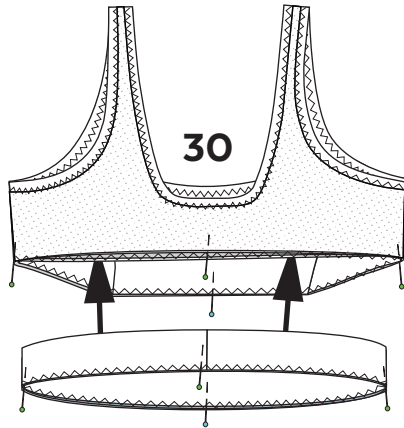
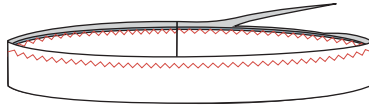
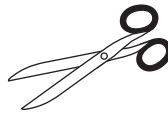


27

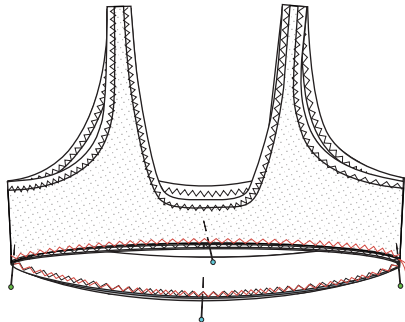


28

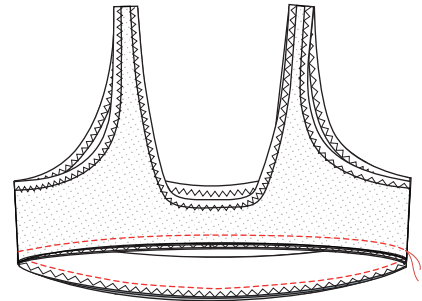
29



30



31



32

## MODÈLES A ET B - BANDE

- Superposer les extrémités des élastiques de la **bande** de 1.2 cm (½") et coudre (25-26).
- Plier la bande endroit contre endroit et coudre les extrémités au point droit (27). Ouvrir la ressource de couture.
- Épingler l'élastique sur l'envers de la bande et coudre au point zigzag (28).
- Ramener l'envers du tissu sur l'élastique pour que celui-ci soit recouvert par le tissu, le tout bien à plat contre l'élastique. Épingler et zigzaguer à nouveau. S'il y a un excédent, raser le tissu (29). Diviser la bande en quatre à l'aide d'épingles en débutant à la couture.
- Diviser le bord inférieur du maillot en quarts à l'aide d'épingles en débutant au milieu dos.
- Épingler la bande à l'ouverture en faisant correspondre les épingles, la couture de la bande alignée avec le milieu dos (30).
- Coudre en tendant la bande entre les épingles pour qu'elle s'ajuste à l'ouverture, au point zigzag une première fois (31) avant de passer à la couture finale / à la surjeteuse (32).

## BOTTOMS (ALL VIEWS)

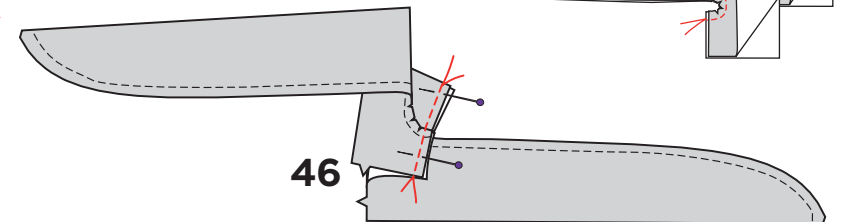
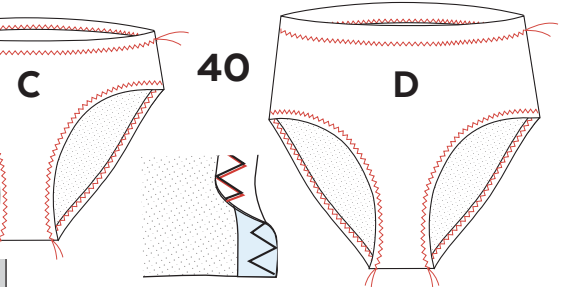
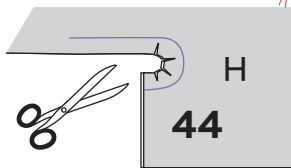
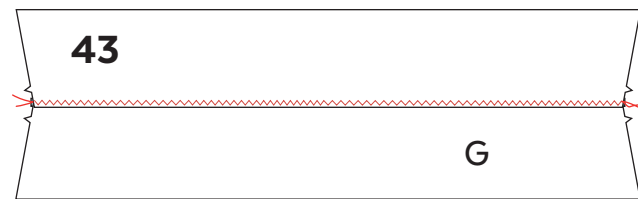
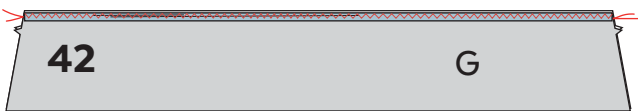
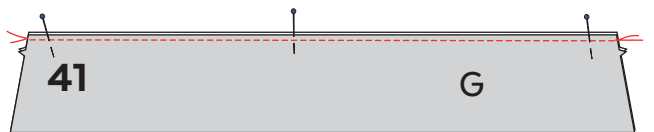
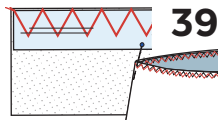
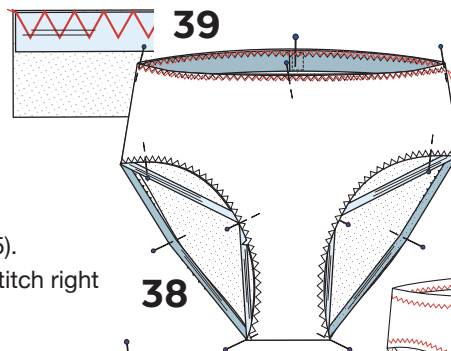
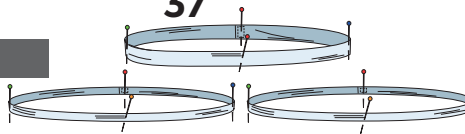
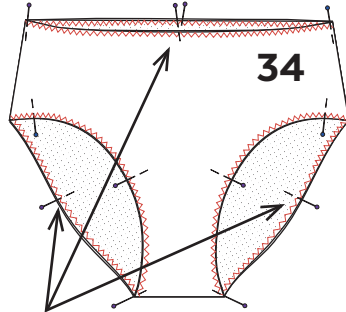
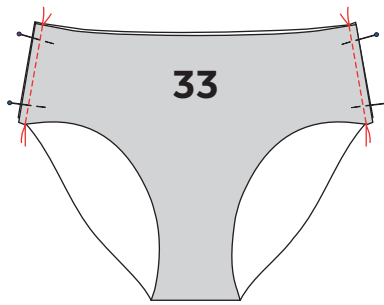
- JOIN PARTS 1 AND 2 BEFORE CUTTING THE FABRIC
- Fold main fabric right sides together, pin at side seam and stitch (33).
- Repeat for the lining piece.

## VIEWS C ET D

- Pin carefully lining to main fabric, wrong sides together, matching centers (waist opening) and seams.
- Baste with a zigzag (34) and divide all openings into fourths with pins (35).
- Overlap elastic ends by 1.2 cm (½") and stitch to form loops (36).
- Divide into fourths with pins (37).
- Pin elastic to lining side of openings, matching pins (38) and baste with a zigzag (zig on the elastic, zag along the edge), stretching the elastic between the pins as you sew (39).
- Fold basted elastic towards the lining and topstitch with a zigzag, double needle or coverstitch, stretching the fabric flat as you sew (40).

## VIEW E

- Pin waistband pieces right sides together at top edge (shorter) and stitch (41). Sew the waistband elastic to the seam allowance, with a zigzag (42).
- Bring seam allowance to one side and topstitch with a zigzag (43). This will become the inner waistband.
- Clip the curves by less than the seam allowance (44).
- Fold right sides together and stitch (45).
- Open the short vertical sections and stitch right sides together (46).



## CULOTTES (TOUS LES MODÈLES)

- JOINDRE LES PARTIES 1 ET 2 DE LA CULOTTE AVANT DE TAILLER LE TISSU.
- Plier la pièce en tissu principal endroit contre endroit, épingler et coudre les côtés (33).
- Répéter pour la doublure.

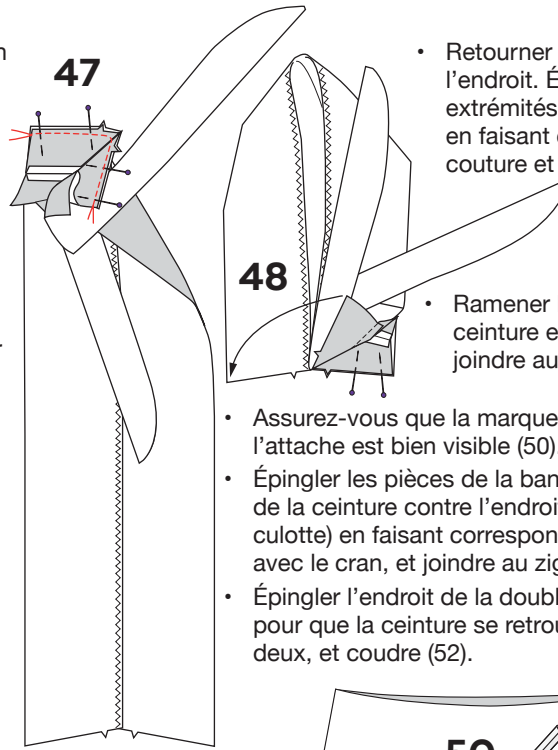
## CULOTTES C ET D

- Épingler la doublure et le tissu principal envers contre envers en épinglant généreusement aux ouvertures et faisant correspondre les centres et coutures.
- Joindre au point zigzag (34) et diviser chaque ouverture en quatre à l'aide d'épingles (35).
- Superposer les extrémités des élastiques de 1.2 cm (½") (36). Diviser les élastiques en quatre, à l'aide d'épingles (37).
- Épingler les élastiques dans les ouvertures en faisant correspondre les épingles (38) et coudre au point zigzag (39) en tendant l'élastique entre les épingles.
- Plier l'élastique cousu vers la doublure et surpiquer au point zigzag, à l'aiguille double ou à la recouvreuse (coverstitch), le tissu à plat (40).

## CULOTTE E

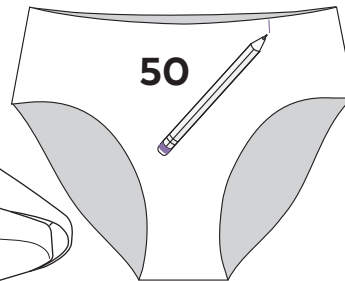
- Épingler les pièces de la ceinture et coudre le bord supérieur (le moins long) (41). Coudre un élastique sur la ressource de couture à l'aide d'un zigzag (42).
- Ramener l'élastique d'un côté et piquer au point zigzag, sans tendre le tissu (43). Cette partie deviendra l'intérieur de la ceinture.
- Cranter l'arrondi de chaque pièce d'attache de quelques millimètres (44).
- Plier chaque pièce de l'attache endroit contre endroit et coudre tel qu'illustré (45).
- Ouvrir la section courte sous la courbe, épingler endroit contre endroit, et coudre (46).

- Turn ties right side out. Pin one free edge of the tie to one end of the waistband, matching notches, and stitch (47).
- Pin the other side to the other end (48) and stitch.
- Bring raw edges wrong sides together and baste with a zigzag (49).
- Make sure the marking for the tie seam placement is visible (50).
- Pin outer waistband (without zigzag) to right side of bottoms, the tie seam at the mark, and baste with a zigzag only (51).
- Pin right side of lining to right side of main fabric (so that the waistband is sandwiched between the layers) and stitch (52).
- Pin carefully and baste leg openings wrong sides together with a zigzag stitch (53)
- Apply elastics using the technique illustrated in figures 36-40 in the Views C/D section. Tie the waistband (54).

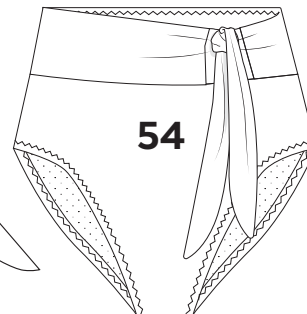
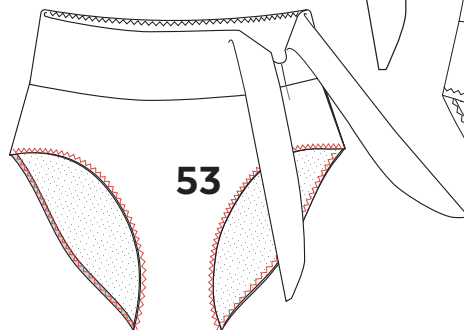
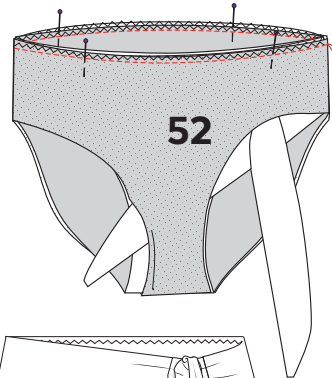
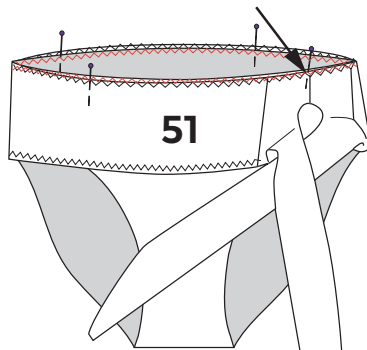
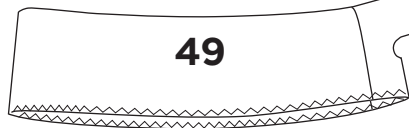


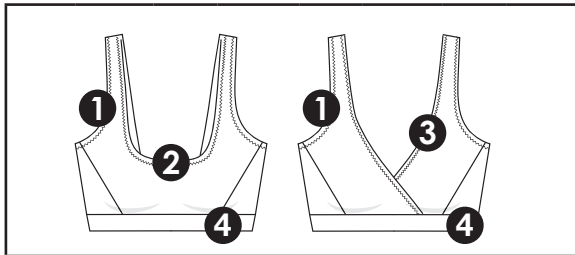
- Retourner les attaches sur l'endroit. Épingler à l'une des extrémités de la ceinture ouverte en faisant correspondre crans et couture et coudre (47).
- Épingler à l'autre extrémité de la ceinture et coudre (48).
- Ramener les bords vifs de la ceinture envers contre envers et joindre au zigzag (49).

- Assurez-vous que la marque de placement de l'attache est bien visible (50).
- Épingler les pièces de la bande de taille ("extérieur" de la ceinture contre l'endroit du tissu principal de la culotte) en faisant correspondre la couture de l'attache avec le cran, et joindre au zigzag seulement (51).
- Épingler l'endroit de la doublure sur l'endroit du tissu pour que la ceinture se retrouve en sandwich entre les deux, et coudre (52).



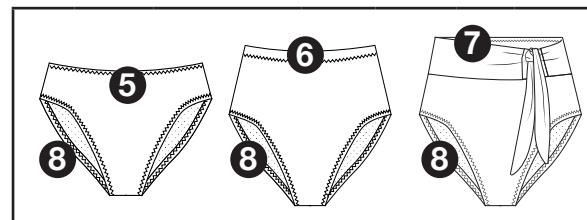
- Ramener l'envers de la doublure contre l'envers du tissu principal, épingler soigneusement et joindre les ouvertures des cuisses au point zigzag (53).
- Appliquer les élastiques aux cuisses en suivant la technique que celle des élastiques des modèles C/D en figures 36-40 et nouer l'attache (54).





1	2	3	4
EMMANCHURE A/B ARMHOLE A/B	ENCOLURE A NECK A	ENCOLURE B NECK B	SOUS LE BUSTE A/B UNDER BUST A/B
F - CC: 6 mm (¼") DD - GG: 1 cm (⅜")			F - L: 3 cm (1 ⅛") M - GG: 4 cm (1 ½")
x2		x1	x1

	x2		x1		x1		x1	
	cm	"	cm	"	cm	"	cm	"
F	28	11	49	19	63	24 ¾	49	19 ¼
G	30	11 ¾	52	20 ¼	67	26 ¼	51	20
H	32	12 ½	55	21 ¾	70	27 ¾	53	20 ¾
I	34	13 ¼	58	23	74	29 ¼	55	21 ½
J	35	14	62	24 ¼	78	30 ½	57	22 ½
K	37	14 ¾	65	25 ½	81	32	59	23 ¼
L	39	15 ¼	68	26 ¾	85	33 ½	61	24
M	40	15 ¾	72	28 ½	89	35	62	24 ½
N	41	16 ¼	76	30	93	36 ½	64	25
O	42	16 ½	80	31 ¾	97	38 ¼	65	25 ½
P	43	17	85	33 ¼	101	39 ¾	66	26
Q	44	17 ¼	89	35	105	41 ¼	67	26 ½
R	45	17 ¾	93	36 ½	109	43	69	27
S	46	18	97	38 ¼	113	44 ½	70	27 ½
T	47	18 ½	98	38 ½	115	45 ¼	72	28 ¼
U	48	18 ¾	98	38 ½	116	45 ¾	74	29
V	49	19	99	38 ¾	118	46 ½	76	29 ¾
W	49	19 ½	99	39	120	47	78	30 ½
X	50	19 ¾	100	39 ¼	121	47 ¾	80	31 ¼
Y	51	20	100	39 ¼	123	48 ½	82	32 ¼
Z	52	20 ½	101	39 ¾	126	49 ½	85	33 ¼
AA	53	21	103	40 ¼	128	50 ½	88	34 ½
BB	54	21 ½	104	40 ¾	131	51 ½	91	35 ¾
CC	56	21 ¾	105	41 ¼	133	52 ¼	93	36 ¾
DD	57	22 ¼	106	41 ¾	136	53 ¼	96	38
EE	58	22 ¾	108	42 ¼	138	54 ¼	99	39 ¼
FF	59	23 ¼	109	42 ¾	141	55 ¼	102	40 ¼
GG	60	23 ½	110	43 ¼	143	56 ¼	105	41 ½



5	6	7	8
TAILLE BASSE LOW WAIST	TAILLE HAUTE HIGH WAIST	CEINTURE WAISTBAND	CUISSE THIGH
6 mm (¼")	2 cm (¾")	6 mm (¼")	F-CC: 6 mm (¼") DD-GG: 1 cm (⅜")
x1	x1	x1	x2

	x1		x1		x1		x2	
	cm	"	cm	"	cm	"	cm	"
F	44	17 ¼	45	17 ½	39	15 ¼	32	12 ½
G	46	18	47	18 ¼	40	16	34	13 ¼
H	48	18 ¾	48	19	42	16 ½	35	13 ¾
I	50	19 ½	50	19 ¾	43	17	37	14 ¼
J	51	20 ¼	52	20 ½	44	17 ½	38	15
K	53	21	54	21 ¼	46	18	40	15 ½
L	55	21 ¾	56	22	47	18 ½	41	16 ¼
M	57	22 ¼	57	22 ½	48	19	43	16 ¾
N	58	23	58	23	50	19 ½	45	17 ½
O	60	23 ½	60	23 ½	51	20	46	18 ¼
P	61	24 ¼	61	24	52	20 ½	48	19
Q	63	24 ¾	62	24 ½	53	21	50	19 ¾
R	64	25 ¼	64	25	55	21 ½	52	20 ½
S	66	26	65	25 ½	56	22	53	20 ¾
T	68	26 ¾	67	26 ¼	58	22 ¾	54	21
U	69	27 ¼	69	27	60	23 ½	54	21 ¼
V	71	28	71	27 ¾	62	24 ¼	55	21 ½
W	73	28 ½	72	28 ½	63	25	55	21 ¾
X	74	29 ¼	74	29 ¼	65	25 ¾	56	21 ¾
Y	76	30	76	30	67	26 ½	56	22
Z	79	31	79	31	70	27 ½	57	22 ½
AA	82	32	82	32 ¼	72	28 ½	59	23 ¼
BB	84	33 ¼	85	33 ½	75	29 ½	60	23 ¾
CC	87	34 ¼	88	34 ¾	78	30 ½	62	24 ¼
DD	90	35 ¼	91	35 ¾	80	31 ½	63	24 ¾
EE	93	36 ½	94	37	83	32 ½	64	25 ¼
FF	95	37 ½	97	38 ¼	85	33 ½	66	25 ¾
GG	98	38 ½	100	39 ½	88	34 ¾	67	26 ½